

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj
Pekárska 23, 917 01 Trnava

Číslo: W/0220/02/2024

Dňa: 10.02.2025

Slovenská obchodná inšpekcia (ďalej len „SOI“), Inšpektorát SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, ods. 2 písm. b), § 4 ods. 1, ods. 2 písm. d) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 128/2002 Z. z.“) a § 21 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 78/2012 Z. z.“), v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“)

ukladá účastníkovi konania:

obchodné meno: Dráčik DIVI, s. r. o.
sídlo: Gajova 13, Bratislava 811 09
IČO: 46 118 985

na základe kontroly vykonanej v dňoch 27.09.2024 a 25.10.2024 v prevádzkarni hračky Dráčik, OC City Aréna, Kollárova 20, Trnava, a dňa 06.11.2024 v prevádzkarni hračky Dráčik, OC Galéria, Veterná 40, Trnava, pre porušenie:

- 1. povinnosti distribútora poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku v zmysle § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z.,** nakoľko kontrolou vykonanou dňa 27.09.2024 v prevádzkarni hračky Dráčik, OC City Aréna, Kollárova 20, Trnava, bolo zistené, že hospodársky subjekt v postavení distribútora v zmysle čl. 3 ods. 10 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 z 20.06.2019 o dohľade nad trhom a súlade výrobkov a o zmene smernice 2004/42/ES a nariadení (ES) č. 765/2008 a (EÚ) č. 305/2011 (ďalej len „Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020“) sprístupnil na trhu 1 druh určeného výrobku (*2 ks lod' na batérie RESCUEBOAT, LOT nr. 22-648, Item Number: 26269, á 5,99 €/ks, spolu v hodnote 11,98 €*), ktorý sa dňa 27.09.2024 nachádzal v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, pričom pri kontrole vykonanej dňa 27.09.2024 nebolo inšpektorom Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj predložené ES Vyhlásenie o zhode ani protokoly o skúškach ku kontrolovanému výrobku, na základe čoho bolo účastníkovi konania uložené, aby v termíne do 04.10.2024 doručil doklady preukazujúce bezpečnosť výrobku, t. j. ES Vyhlásenie o zhode a protokoly o skúškach ku kontrolovanému výrobku, ktoré však ani do dňa spísania inšpekčného záznamu zo dňa 25.10.2024 neboli na adresu Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj doručené, teda účastník konania nepreukázal orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody uvedenej hračky (predložený dokument v anglickom jazyku s názvom „EC Declaration of conformity“ zo dňa 12.09.2024 vydaný

výrobcom Johntoy Holland, Coenecoop 570, 2741 PT Waddinxveen, Waddinxveen, P.O. box 451, 2740 AL Waddinxveen, neobsahoval rozmery hračky a nebol vyhotovený v štátnom jazyku);

2. **povinnosti distribútora určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal, v zmysle § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona č. 78/2012 Z. z.,** nakoľko kontrolou vykonanou dňa 27.09.2024 v prevádzkarni hračky Dráčik, OC City Aréna, Kollárova 20, Trnava, bolo zistené, že hospodársky subjekt v postavení distribútora v zmysle čl. 3 ods. 10 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 sprístupnil na trhu 1 druh určeného výrobku (*2 ks loď na batérie RESCUEBOAT, LOT nr. 22-648, Item Number: 26269, á 5,99 €/ks, spolu v hodnote 11,98 €*), ktorý sa dňa 27.09.2024 nachádzal v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, pričom pri kontrole vykonanej dňa 27.09.2024 neboli inšpektorom Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj predložené nadobúdacie doklady ku kontrolovanému výrobku s informáciou o počte dodaných kusov účastníkovi konania, na základe čoho bolo účastníkovi konania uložené, aby v termíne do 04.10.2024 doručil nadobúdacie doklady ku kontrolovanému výrobku, ktoré však ani do dňa spísania inšpekčného záznamu zo dňa 25.10.2024 neboli na adresu Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj doručené, teda účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu neurčil distribútora, ktorý mu predmetný výrobok dodal;
3. **povinnosti distribútora bezodkladne zabezpečiť prijatie nevyhnutných nápravných opatrení s cieľom dosiahnuť zhodu hračky s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom alebo osobitným predpisom, a ak je to potrebné, hračku stiahnuť z trhu alebo ju prevziať späť, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nie je v súlade s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom, v zmysle § 7 ods. 2 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z.,** nakoľko kontrolou vykonanou dňa 06.11.2024 v prevádzkarni hračky Dráčik, OC Galéria, Veterná 40, Trnava, bolo zistené, že hospodársky subjekt v postavení distribútora v zmysle čl. 3 ods. 10 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 sprístupnil na trhu 1 druh určeného výrobku (*2 ks loď na batérie RESCUEBOAT, LOT nr. 22-648, Item Number: 26269, á 5,99 €/ks, spolu v hodnote 11,98 €*), ktorý sa dňa 06.11.2024 naďalej bez odstránenia zistených nedostatkov nachádzal v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, a to napriek tomu, že inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj pri kontrole vykonanej dňa 25.10.2024 v prevádzkarni hračky Dráčik, OC City Aréna, Kollárova 20, Trnava, umožnili účastníkovi konania prijať nápravné opatrenia podľa článku 16 ods. 2 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 s tým, že do doby odstránenia zistených nedostatkov na uvedenom výrobku nebude tento výrobok ďalej sprístupňovať, a účastník konania prijatie nápravných opatrení deklaroval;

podľa § 23 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z.

p o k u t u

vo výške: **3 000 €** (slovom: **tritisíc eur**),

ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, Bratislava, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 02200224.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 27.09.2024 bola inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni hračky Dráčik, OC City Aréna, Kollárova 20, Trnava, ktorú v zmysle § 52 ods. 3 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov prevádzkoval obchodník – obchodná spoločnosť Dráčik DIVI, s. r. o. (ďalej len „účastník konania“).

Kontrola bola zameraná na prešetrenie podnetu spotrebiteľa odstúpeného zo systému ECHO a bola vykonaná v zmysle zákona č. 128/2002 Z. z. a zákona č. 78/2012 Z. z.

Podnet spotrebiteľa bol Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj odstúpený zo systému ECHO dňa 26.09.2024. Spotrebiteľ v ňom poukázal na potenciálne rizikový výrobok detskej hračky – loď na batérie – predávaný v sieti predajní Dráčik. Podľa jeho vyjadrenia mohlo vytekanie kvapaliny z batérie predstavovať riziko z dôvodu obsahu chemických látok, ktoré sa môžu dostať priamo na pokožku dieťaťa pri kúpaní.

V zmysle čl. 3 ods. 10 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 je hospodárskym subjektom v postavení distribútora každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu. Účastník konania je v zmysle zákona č. 78/2012 Z. z. distribútorom hračiek.

Pri kontrole uskutočnenej dňa 27.09.2024 v prevádzkarni hračky Dráčik, OC City Aréna, Kollárova 20, Trnava, bolo zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa a v skladových zásobách prevádzkarne nachádzali 2 ks kontrolovaného výrobku s označením - *loď na batérie RESCUEBOAT á 5,99 €/ks, spolu v hodnote 11,98 €*.

Výrobok bol zabalený v kartónovej krabici s priehľadnou plastovou časťou. Na krabici sa nachádzali nasledovné informácie:

- RESCUEBOAT,
- REDDINGSBOOT,
- SQUIRTS WATER,
- označenie CE,
- JOHNTTOY P.O.BOX 451, 2740 AL WADDINXVEEN – NL,
- www.johnttoy.nl,
- grafický symbol o nevhodnosti pre deti do 3 rokov,
- LOT nr. 22-648,
- Item Number: 26269,
- EAN: 8711866262694,
- SK: Upozornenie! Nevhodné pre deti do 3 rokov. Obsahuje malé časti, nebezpečenstvo prehltnutia. Riziko zadusenía. Upozornenia si uchovajte.,
- SK: Vložte 3 x " AA " batérie (nie sú súčasťou). Batérie nevyhadzujte, ale odovzdajte ako malý chemický odpad.

Za účelom prešetrenia podnetu bol účastník konania vystupujúci v postavení distribútora požiadaný o zaslanie konkrétnej dokumentácie, a to zoznamu všetkých uplatnených reklamácií na jednotlivých prevádzkach distribútora na výrobok – loď na batérie RESCUEBOAT spolu so spôsobom ich vybavenia, dokladov preukazujúcich bezpečnosť výrobku, t. j. ES Vyhlásenia o zhode a protokolov o skúškach, ktorými výrobca deklaruje bezpečnosť výrobku, nadobúdacích dokladov k výrobku, stavu skladových zásob, počtu zostávajúcich kusov na jednotlivých prevádzkach distribútora a počtu odpredaných kusov výrobkov spotrebiteľom od ich prvého sprístupnenia, a to v termíne do 04.10.2024.

Zistené skutočnosti boli zaznamenané v inšpekčnom zázname zo dňa 27.09.2024, ktorého kópiu v kontrolovanej prevádzkarni prevzala vedúca prevádzkarne A. T.

V reakcii na uvedenú požiadavku boli dňa 02.10.2024 orgánu dohľadu doručené nasledujúce dokumenty: vyjadrenie k inšpekčnému záznamu, dokument v anglickom jazyku s názvom „EC Declaration of conformity“ zo dňa 12.09.2024 od výrobcu Johntoy Holland, Coenecoop 570, 2741 PT Waddinxveen, P.O. box 451, 2740 AL Waddinxveen, na výrobok City rescue harbourboat b/o, Art. Johntoy 26269 a dokument v anglickom jazyku s názvom „INVOICE“ 163317 zo dňa 16.02.2023 vydaný výrobcom Johntoy Holland, Coenecoop 570, 2741 PT Waddinxveen, P.O. box 451, 2740 AL Waddinxveen.

Dňa 25.10.2024 uskutočnili inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj kontrolu v prevádzkarni hračky Dráčik, OC City Aréna, Kollárova 20, Trnava, za účelom vyhodnotenia doručených dokladov. Z ich obsahu zistili, že vo vyjadrení bola uvedená informácia o sprístupňovaní kontrolovaného výrobku na trhu od roku 2009, pričom od prvého sprístupnenia bolo odpredaných cca 10 000 ks. Vo vyjadrení bol tiež uvedený aktuálny stav skladových zásob (213 ks) a počet uplatnených reklamácií (cca 25 reklamácií za rok), pričom dôvodmi reklamácií vo väčšine prípadov bolo nakláňanie sa (hračky) alebo nefunkčná elektronika. Spôsob vybavenia reklamácií bol individuálny a závisel od požiadavky spotrebiteľa (výmena kusu za nový, oprava alebo vrátenie peňazí).

Inšpektori inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj tiež identifikovali, že predložené ES Vyhlásenie o zhode (dokument v anglickom jazyku s názvom „EC Declaration of conformity“ zo dňa 12.09.2024) prislúchalo ku kontrolovanému výrobku - *loď na batérie RESCUEBOAT*, LOT nr. 22-648, Item Number: 26269, avšak jeho súčasťou neboli rozmery hračky a nebolo vyhotovené v štátnom jazyku. V zmysle vyššie uvedenej požiadavky na doručenie dokladov mal účastník konania ku kontrolovanému výrobku predložiť aj protokoly o skúškach, ktorými výrobca deklaruje bezpečnosť výrobku. Uvedené protokoly o skúškach neboli zo strany účastníka konania predložené.

Uvedeným konaním účastník konania porušil § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z., ktorý mu ako distribútorovi ukladá povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Z obsahu dokumentu vyhotoveného v anglickom jazyku s názvom „INVOICE“ 163317 zo dňa 16.02.2023, ktorý vyhotovil výrobca Johntoy Holland, Coenecoop 570, 2741 PT Waddinxveen, P.O. box 451, 2740 AL Waddinxveen, bolo zistené, že výrobca kontrolovaný výrobok dodal spoločnosti Tinaco spol. s r.o., Brusnicová 7, 831 01 Bratislava, SLOVAKIA, a to v počte 1 140 ks pod položkou TIN26269 TINACO City Rescue harbourboat ± 30 cm, EAN-13 barcode: 8711866262694, TARIC code: 95030095. Účastník konania teda predložil orgánu

dohľadu nadobúdacie doklady vystavené na inú spoločnosť. Z uvedeného vyplýva, že neboli predložené nadobúdacie doklady s informáciou o počte dodaných kusov kontrolovanej osobe.

Uvedeným konaním účastník konania porušil § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona č. 78/2012 Z. z., ktorý mu ako distribútorovi ukladá povinnosť určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal.

Nakoľko účastník konania nepreukázal posúdenie zhody kontrolovaného výrobku, inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj mu umožnili prijať nápravné opatrenia v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 s tým, že do doby odstránenia zistených nedostatkov nebude výrobok ďalej sprístupňovať.

Zistené skutočnosti boli zaznamenané v inšpekčnom zázname zo dňa 25.10.2024, ktorého kópiu v kontrolovanej prevádzkarni prevzala vedúca prevádzkarne A. T.

Dňa 06.11.2024 inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj uskutočnili v prevádzkarni hračky, OC Galéria, Veterná 40, Trnava, kontrolu plnenia nápravných opatrení prijatých pri kontrole vykonanej dňa 25.10.2024. V rámci uskutočnenej kontroly zistili, že účastník konania, ktorý prijal nápravné opatrenia v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020, t. j. že do doby odstránenia zistených nedostatkov na kontrolovanom výrobku nebude tento ďalej sprístupňovať, nestiahol dotknuté výrobky z predaja, nakoľko v kontrolovanej prevádzkarni hračky, OC Galéria, Veterná 40, Trnava, sa dňa 06.11.2024 kontrolovaný výrobok - *lod' na batérie RESCUEBOAT, LOT nr. 22-648, Item Number: 26269*, aj naďalej bez odstránenia zistených nedostatkov nachádzal v ponuke pre spotrebiteľa. Nápravné opatrenia teda neboli splnené.

Z uvedeného dôvodu inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj v súlade s § 6 ods. 1 písm. b) bod 1 zákona č. 78/2012 Z. z. zakázali účastníkovi konania do vykonania nápravy predaj výrobku - *lod' na batérie RESCUEBOAT, LOT nr. 22-648, Item Number: 26269*.

Zistené skutočnosti boli zaznamenané v inšpekčnom zázname zo dňa 06.11.2024, ktorého kópiu v kontrolovanej prevádzkarni prevzala vedúca prevádzkarne A. H.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. na účely tohto zákona sa rozumie hračkou výrobok navrhnutý alebo určený, výlučne alebo čiastočne, na hranie dieťaťa do veku 14 rokov, ak nejde o výrobok uvedený v prílohe č. 1.

Podľa § 7 ods. 2 zákona č. 78/2012 Z. z. distribútor je povinný

- a) zabezpečiť, aby podmienky uskladnenia hračky a jej prepravy neohrozovali zhodu hračky s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2 v čase, keď zabezpečuje uskladnenie a prepravu,*
- b) bezodkladne zabezpečiť prijatie nevyhnutných nápravných opatrení s cieľom dosiahnuť zhodu hračky s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom alebo osobitným predpisom, a ak je to potrebné, hračku stiahnuť z trhu alebo ju prevziať späť, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nie je v súlade s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom,*
- c) informovať bezodkladne orgán dohľadu a orgány dohľadu členských štátov, v ktorých bola hračka sprístupnená na trhu, o tom, že hračka predstavuje riziko, a uviesť podrobnosti najmä*

- o nesúlade hračky s týmto zákonom alebo osobitným predpisom, a prijaté nápravné opatrenia podľa písmena b),*
- d) poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku,*
- e) určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu,*
- 1. výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal,*
- 2. distribútora, ktorému hračku dodal,*
- f) informovať výrobcu alebo dovozcu a orgán dohľadu bezodkladne o tom, že hračka môže predstavovať riziko.*

Podľa § 11 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. ES vyhlásenie o zhode obsahuje

- a) typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný prvok, ktorý umožní identifikáciu hračky,*
- b) obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu; právnu formu a identifikačné číslo výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu, ak ide o právnickú osobu,*
- c) vyhlásenie výrobcu, s uvedením obchodného mena a sídla alebo miesta podnikania, o jeho výlučnej zodpovednosti za vydanie ES vyhlásenia o zhode,*
- d) identifikáciu hračky prostredníctvom farebného obrázku a opisu hračky vrátane rozmerov umožňujúceho jej vysledovateľnosť,*
- e) vyhlásenie, že hračka je v súlade s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2, prílohy č. 2 a podľa osobitných predpisov,*
- f) odkaz na použité harmonizované technické normy alebo odkaz na špecifikácie, ktorými sa preukazuje zhoda,*
- g) identifikáciu notifikovanej osoby, ktorá vykonala ES skúšku typu, a údaje o ES certifikáte o skúške typu, ak sa ES skúška typu vykonala a ak ES certifikát o skúške typu bol vydaný,*
- h) miesto a dátum vydania ES vyhlásenia o zhode,*
- i) meno a priezvisko, funkciu a podpis výrobcu alebo splnomocneného zástupcu,*
- j) doplnujúce informácie, ak sú potrebné.*

Podľa § 11 ods. 2 zákona č. 78/2012 Z. z. ES vyhlásenie o zhode pre hračky, ktoré boli sprístupnené na trhu v Slovenskej republike, sa vyhotovuje v štátnom jazyku alebo sa vyhotoví jeho úradne overený preklad do štátneho jazyka a je pravidelne aktualizované.

Na základe zisteného a preukázateľného porušenia zákona č. 78/2012 Z. z. a objektívnej zodpovednosti bolo účastníkovi konania listom zo dňa 07.01.2025 zaslané oznámenie o začatí správneho konania o uložení pokuty podľa uvedeného zákona, ktoré účastník konania prevzal dňa 16.01.2025.

Podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku mal účastník konania možnosť podať vyjadrenie k zisteným nedostatkom v stanovenej lehote do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Účastník konania svoje procesné právo nevyužil a k oznámeniu o začatí správneho konania sa v určenej lehote nevyjadril. Z tohto dôvodu bol podkladom pre vydanie rozhodnutia o uložení pokuty preukázateľne a dostatočne zistený skutkový stav veci.

Správny orgán nemal žiadnu pochybnosť o porušení zákona č. 78/2012 Z. z. v rozsahu, v akom ho svojimi skutkovými zisteniami vymedzila inšpekčná kontrola. Rovnako sa správny orgán stotožnil so závermi inšpektorov Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj aj vo fáze identifikácie subjektu, ktorý bol za porušenie zákona zodpovedný a ktorým bol účastník konania v postavení distribútora. Na podklade týchto zistení mohol preto správny orgán prijať záver o tom, že účastník konania sa ako distribútor hračiek previnil voči svojim zákonným povinnostiam.

Správny orgán predovšetkým reflektoval na skutočnosť, že v čase kontroly uskutočnenej dňa 27.09.2024 v prevádzkarni hračky Dráčik, OC City Aréna, Kollárova 20, Trnava, nebolo inšpektorom Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj predložené ES Vyhlásenie o zhode ani protokoly o skúškach ku kontrolovanému výrobku. Vzhľadom na toto zistenie bola účastníkovi konania uložená povinnosť, aby v termíne do 04.10.2024 doručil doklady preukazujúce bezpečnosť výrobku, t. j. ES Vyhlásenie o zhode a protokoly o skúškach ku kontrolovanému výrobku. Medzi predloženými dokumentmi správny orgán identifikoval dokument vyhotovený v anglickom jazyku s názvom „EC Declaration of conformity“ zo dňa 12.09.2024, ktorý síce stotožnil s ES vyhlásením o zhode súvisiacim s kontrolovaným druhom výrobku, ktorý však nebol vyhotovený v kodifikovanej podobe štátneho jazyka (hoci neobsahoval ani informácie o rozmeroch výrobku). Správny orgán zaznamenal aj tú skutočnosť, že napriek odôvodnenej a jasne formulovanej žiadosti orgánu dohľadu o zaslanie protokolov o skúškach, ktorými by výrobca deklaroval bezpečnosť výrobku, tieto účastník konania ani do momentu vydania tohto rozhodnutia o uložení pokuty nepredložil. Správny orgán preto v procese kvalifikácie skutku subsumoval postup účastníka konania pod § 7 ods. 2 písm. d) v spojení s § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z.

Správnemu orgánu neunikol ani zjavný rozpor v totožnosti osoby, ktorej výrobca (Johntoy Holland, Coenecoop 570, 2741 PT Waddinxveen, P.O box 451, 2740 AL Waddinxveen) kontrolovaný druh výrobku dodal. Podľa predloženého dokumentu v anglickom jazyku s názvom „INVOICE“ 163317 zo dňa 16.02.2023 mal výrobca dodať kontrolovaný výrobok spoločnosti Tinaco spol. s r.o., nie účastníkovi konania. Z tohto dôvodu preto nemohol byť tento nadobúdací doklad vydávaný za nadobúdací doklad preukazujúci vlastníctvo účastníka konania k nadobudnutému (kontrolovanému) druhu výrobku. Správny orgán tak nemohol preukázateľne ustáliť ani totožnosť distribútora, ktorý účastníkovi konania tento druh výrobku dodal, ani počet dodaných kusov výrobku. Zistený skutkový stav tak odôvodňoval záver o spáchaní správneho deliktu podľa § 7 ods. 2 písm. e) bod 1 v spojení s § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z.

Pozornosti správneho orgánu neunikla ani tá skutočnosť, že osoba, ktorá orgánu dohľadu doklady dňa 02.10.2024 doručila, nebola účastníkom konania, ale jeho zamestnankyňa Mgr. S. P., assistant of buying department, konajúca aj pod hlavičkou „TINACO / Dráčik – DUVI SK“. Zdanlivo podobné (avšak nie totožné) obchodné meno spoločnosti s obchodným menom účastníka konania evokuje predpoklad, že Mgr. S. P. (bez náležitého splnomocnenia) predložila orgánu dohľadu nadobúdací doklad v mene inej osoby (iného subjektu práva, hoci s totožnou osobou konateľa).

Správny orgán veľmi dôsledne uvážil aj možnosť naplnenia skutkovej podstaty správneho deliktu podľa § 7 ods. 2 písm. b) v spojení s § 23 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. Z inšpekčného záznamu zo dňa 25.10.2024 veľmi jasne vyplynulo, že účastník konania prijal nápravné opatrenia. K tomuto kroku pristúpil po tom, ako mu inšpekčná kontrola v súlade s čl. 16 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 umožnila prijať nápravné

opatrenia s tým, že do doby odstránenia zistených nedostatkov na kontrolovanom výrobku nebude tento výrobok ďalej sprístupňovať. Správny orgán nemal o prijatí nápravných opatrení zo strany účastníka konania žiadnu pochybnosť, nakoľko v inšpekčnom zázname zo dňa 25.10.2024 túto skutočnosť deklarovala jeho zamestnankyňa – vedúca prevádzkarne A. T. nasledovným vyjadrením: „*Prijala som nápravné opatrenia.*“. Predpoklad, že účastník konania nápravné opatrenia prijal, preto nebol z pohľadu správneho orgánu sporný. V rozpore s § 7 ods. 2 písm. b zákona č. 78/2012 Z. z. však prijatie nevyhnutných opatrení nezabezpečil, čo inšpekčná kontrola odhalila dňa 06.11.2024 vykonaním kontroly v prevádzkarni hračky Dráčik, OC Galéria, Veterná 40, Trnava, kde sa kontrolovaný výrobok v ponuke pre spotrebiteľa aj naďalej nachádzal, a to bez odstránenia zistených nedostatkov.

Správny orgán podčiarkuje tú skutočnosť, že hoci je uložené opatrenie (na rozdiel od obmedzujúcich opatrení) dobrovoľným, neznamená to, že jeho plnenie nemožno vynucovať. Zákonodarca teda neoponechal bez povšimnutia situáciu, keď povinný subjekt síce nápravné opatrenia prijal, ale z rôznych dôvodov sa ich rozhodol nesplniť (nezabezpečiť ich prijatie stiahnutím hračky z trhu alebo jej prevzatím späť, ak nie je v súlade s požiadavkami ustanovenými zákonom č. 78/2012 Z. z.).

Závažnosť tohto druhu správneho deliktu je podčiarknutá aj vyššou sadzbou pokút, ktoré správny orgán môže za jeho spáchanie účastníkovi konania uložiť.

Správny orgán v tejto súvislosti uvádza, že za účelom dôslednej aplikácie zásady absorpcie sa pri ďalšom posudzovaní postupu účastníka konania zameriaval práve na spáchanie správneho deliktu popísaného v bode 3. výroku tohto rozhodnutia, nakoľko ho spomedzi všetkých vytýkaných skutkov (z pohľadu možných následkov na živote a zdraví spotrebiteľov) považoval za najzávažnejší.

Správny orgán venoval náležitú pozornosť aj vyjadreniam zamestnankýň účastníka konania, ktoré prevzali inšpekčné záznamy zo dňa 27.09.2024 a 06.11.2024 a ktorých vyjadrenia boli súčasťou týchto inšpekčných záznamov. Vo vyjadrení v inšpekčnom zázname zo dňa 27.09.2024 vedúca prevádzkarne A. T. uviedla, že jeho obsah berie na vedomie. Vedúca prevádzkarne A. H. sa vyjadrila k obsahu inšpekčného záznamu zo dňa 06.11.2024 tým spôsobom, že ho berie na vedomie a odovzdá ho.

K predmetným vyjadreniam správny orgán uvádza, že neobsahujú relevantnú informáciu, ktorá by mala potenciál vysvetliť správanie účastníka konania, namietat priebeh kontroly či rozporovať nedostatky zistené kontrolami. Z tohto dôvodu teda nemali relevantný vplyv na rozhodnutie správneho orgánu.

Po preskúmaní predmetnej veci je správny orgán toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný, a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 6 zákona č. 78/2012 Z. z. prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na skutočnosť, či išlo o opakované porušenie povinností podľa uvedeného zákona.

V zmysle ustanovení zákona č. 78/2012 Z. z. je účastník konania ako distribútor povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok spĺňal všetky zákonné požiadavky. Správny orgán v tomto smere podčiarkuje úmysel zákonodarcu vyjadrený v dôvodovej správe k zákonu č. 78/2012 Z. z., podľa ktorej: „*Ak distribútor sprístupňuje hračku na trhu po uvedení takejto*

hračky na trh výrobcom alebo dovozcom, mal by konať s náležitou starostlivosťou, aby zabezpečil, že jeho zaobchádzanie s hračkou nebude mať negatívny vplyv na súlad hračky s požiadavkami zákona.“.

Ak sa tak nestane (ak účastník konania nereflektuje na potrebu konania s odbornou starostlivosťou) správny orgán poukazuje na to, že je jeho zákonnou povinnosťou v zmysle § 7 ods. 2 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. bezodkladne zabezpečiť prijatie nevyhnutných nápravných opatrení s cieľom dosiahnuť zhodu hračky s požiadavkami ustanovenými zákonom č. 78/2012 Z. z. alebo osobitným predpisom, a ak je to potrebné, hračku stiahnuť z trhu alebo ju prevziať späť, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nie je v súlade s požiadavkami ustanovenými zákonom č. 78/2012 Z. z. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa vrátane zákona č. 78/2012 Z. z. Zabezpečenie prijatia nevyhnutných nápravných opatrení spadá do výslovnej kompetencie účastníka konania ako distribútora, ktorý je povinný náležite a v plnom súlade so zákonom reagovať na skutočnosti zistené inšpekčnou kontrolou, čo sa však v danom prípade nestalo.

Správny orgán vníma potrebu poukázať na zvýšenú závažnosť porušenia § 7 ods. 2 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z., keď účastník konania pri kontrolovanom výrobku (2 ks loď na batérie RESCUEBOAT, LOT nr. 22-648, Item Number: 26269, á 5,99 €/ks, spolu v hodnote 11,98 €) síce formálne (pri kontrole dňa 25.10.2024) deklaroval prijatie nápravných opatrení, ktoré mu inšpekčná kontrola umožnila prijať, avšak tieto preukázateľne nesplnil (resp. nezabezpečil ich prijatie). Uvedený postup účastníka konania považuje správny orgán za mimoriadne znepokojivý. Účastník konania týmto spôsobom vyvolal v konajúcich inšpektoroch zdanie súčinnosti, a to výmenou za zhovievavejší prístup voči nemu. Je neprípustné, aby správny orgán tento spôsob konania akceptoval, a to obzvlášť v prípade, ak ide o výrobok určený pre maloleté deti (teda obzvlášť zraniteľná skupina spotrebiteľov), ktoré môže ohroziť ich zdravie. Zdravie patrí pritom medzi najdôležitejšie hodnoty, na ochrane ktorých je celospoločenský záujem.

Správny orgán zdôrazňuje, že skutková podstata tohto správneho deliktu predpokladá porušenie primárnej povinnosti účastníka konania konať s odbornou starostlivosťou, ako už bolo uvedené vyššie v texte tohto rozhodnutia o uložení pokuty. Znamená to, že účastník konania porušením § 7 ods. 2 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. nevyužil ani zmienenú „druhú šancu“, ktorou by zosúladiť zistený skutkový stav so stavom predpokladaným zákonom. Skutočnosť, že účastník konania rezignoval aj na plnenie tejto povinnosti, plne odôvodňuje záver o potrebe uloženia vyššej sadzby pokuty (t. j. v medziach najprísnejšej kategórie pokút v § 23 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z.).

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky pokuty, bol charakter nedostatkov, pri ktorých účastník konania nesplnil svoju zákonnú povinnosť, ako aj množstvo a celková hodnota výrobkov, ktoré nesplňali podmienky predaja, ktorú nemožno považovať za zanedbateľnú (5,99 €/ks, celkovo cca 10 000 ks).

Nesplnením povinnosti v zmysle zákona č. 78/2012 Z. z. boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na ochranu zdravia a majetku, na ktorých má štát eminentný záujem. Podľa názoru správneho orgánu je nezabezpečenie prijatia nevyhnutných opatrení, hoci o nich účastník konania vedel a na ich zabezpečenie sa zaviazal, rovnajúce sa predaju, resp. kúpe predmetných výrobkov.

Rozhodujúcou skutočnosťou, ktorá bola z hľadiska času trvania protiprávneho konania relevantná, bolo obdobie odo dňa vykonania prvotnej kontroly (dňa 27.09.2024), v rámci ktorej

boli zistené nedostatky, až do vykonania následnej kontroly (dňa 06.11.2024), v rámci ktorej bolo preukázateľne zistené, že účastník konania prijatie nápravných opatrení nezabezpečil, ktoré správny orgán (aj s ohľadom na charakter výrobku a adresáta výrobku – maloletého spotrebiteľa) nepovažoval za zanedbateľné.

Následkom protiprávneho konania bolo porušenie § 7 ods. 2 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z., t. j. nedodržanie minimálneho štandardu pri uvádzaní hračiek na trh. Len prísny dodržiavanie podmienok ustanovených právnymi predpismi pre uvádzanie hračiek na trh je možné zabezpečovať verejnú požiadavku, aby hračky ako výrobky požívajúce výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva spĺňali požiadavky poskytujúce vysokú úroveň ochrany verejných záujmov, čo je cieľom a zmyslom právnej úpravy zákona č. 78/2012 Z. z.

Kritérium spočívajúce v opakovanom porušení povinnosti podľa § 23 ods. 5 zákona č. 78/2012 Z. z. bolo zohľadnené v prospech účastníka konania, nakoľko sa opakovaného porušenia povinností podľa predmetného zákona nedopustil.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty za zistený protiprávny skutkový stav vzal do úvahy, že účastník konania ako distribútor je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky v oblasti sprístupňovania hračiek na trhu, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Po zvážení a vyhodnotení všetkých skutočností orgán kontroly vnútorného trhu považuje pokutu uloženú na základe správnej úvahy vo výške stanovenej vo výroku tohto rozhodnutia za primeranú, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

*Podľa § 23 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo **distribútorovi** pokutu od 1 500 do 50 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. a) a k), § 6 ods. 1 písm. b), § 6 ods. 2 písm. f), § 7 ods. 1 písm. d) alebo § 7 ods. 2 písm. b).*

*Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo **distribútorovi** pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11.*

Správny orgán uvádza, že v predmetnej veci ide o vec správneho trestania. Právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov, neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh viacerých deliktov. Z ustálenej rozhodovacej praxe správnych súdov (napr. rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 8 Sžo/40/2012 zo dňa 22.08.2013, rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 8 Sžo 28/2007 zo dňa 06.03.2008) vyplýva, že pri súbehu viacerých správnych deliktov je nedostatok špeciálnej úpravy potrebné preklenúť použitím analógie, prvotne v právnom predpise, ktorý je obsahovo najbližším v súvislosti s riešenou právnou otázkou (*per analogiam legis*). Pre oblasť správneho trestania ustanovenie upravujúce konkurenciu správnych deliktov obsahuje zákon SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, ktorý v ustanovení § 12 ods. 2 pred bodkočiarkou upravuje, že za viac priestupkov toho istého páchatel'a prejednávaných v jednom konaní sa uloží sankcia podľa ustanovenia vzťahujúceho sa na priestupok najprísnejšie postihnutelný. Zbiehajúce sa správne delikty sú tak postihnuté sankciou určenou pre najťažší z nich.

Pri rovnakých sadzbách pokút správny orgán uloží sankciu podľa sadzby za ktorýkoľvek z týchto deliktov. Vzhľadom na uvedené bola v danom prípade uložená pokuta podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. v súlade s absorpčnou zásadou.

Účastníkovi konania bola pokuta uložená s prihliadnutím na kontrolné zistenia na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby.

Správny orgán má za to, že uložená pokuta v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.